ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6287 — 15/28 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1906 — ՇԱԲԱԹ — 10 ՇԱՊԱՆ 1324 — ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6287

Նամակ կամ ար եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆԱՆ
Գալաթիա, Քալաթիա, Քամանցո փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Գալաթայի եւ գաւառներու համար տարեկան ... 100 գրուշ
» » » » վեցամսեայ ... 60 »
» » » » եռամսեայ ... 40
Օտար երկիրներու համար տարեկան ... 150
» » » » վեցամսեայ ... 80
Դրամի փոխարէն փոստալի փող կ'ընդունի
գրուշի փոխարէն 100 գրուշի հաշուով։
Ինչպէսի Թղթատարի ծախքը բռնանարգաց ի վերայ։

Յանձնարարել համար պէտք է գլխոյ տասնեակ
ինքգրաւուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԺԷՋՈՒԻ ԹՆԵՐՈՒ ԿՐՕՆԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Այն օրէն ի վեր երբ Գերմանացի մը զօրավար քնարուերու ժէջուիթ Ընկերութեան, չառ կը խօսուի եւ կը լեցուի ժէջուիթ Ընկերութեան անունը։ Գաղտնի ապիթ է ուրեմն հասնիս տեղեկութիւն մը առլ թէ ինչ Ընկերութիւն է սա, ո՛րը, ի՛նչպէս, ինչո՛ւ կազմուած է եւ ի՞նչ գործեր ըրած է։

Նախ լեցնենք սա գաղտնի թէ նոր ժէջուիթագէտ դերմանցի Հայր Վէրնի Հասմէն Գերլիի երթալով՝ գերման կայսրէն ժէջուիթներու Գերմանիոյն վարման հրովարտակին ընդունելը խնդրելու լուրը սա կը նշանակէ թէ ժէջուիթները պաշտօնապէս տարբերուած են ոչ միայն բոլոր գերմանիայէն, ինչպէս եւ բոլոր կրօնական չառ մը երէցներէ, այլեւ նոյն իսկ թունդ կաթոլիկ կողմ մը երէցներէ, ինչպէս Սպանիա, Բարթուկալ, Իտալիա, Թո՛ղ Ֆրանսան, Պելճիքան, Ռուսիան եւն.։

Իրա՛ւ, ուշ բիւրները եղած է առեն որ նորէն արտօներ եւ ժէջուիթներու մասնաբաժանեալ, բայց նաեւ վերոյիշեալ նորդեր են վարման հրամանը, այնպէս որ ուրեմն չառ մը անգամ տարբեր լրան են ցան բնակելու արտօնութիւն ասոնց։ Մինչեւ անգամ Հասմի Պասպէրէն սմանք, նոյն իսկ իրենց ոտիճան չոլանալէն, Եղեղեցւոյ Վիճակէն, որ երբեմն Պասպերու ալեւորիան իշխանութեան առակ էր, վարեր են ժէջուիթները։ որով ժէջուիթ անունը՝ հակառակ Ցրուսի անունը կրելու՝ Եւրոպայի ժողովրդեան մեծագոյն մասին ալքին խասելի, առելի համբաւուած է, որուն համար Վէքքոր Հիւսօ կ'ըսէ. «Այնարկի մէջ ամէնէն խորամանդը ժէջուիթ է, իսկ եթէ կայ առեկ աւելի սոսկալի բան մը՝ ժէջուիթութիւն է»։

Մենք հոս իրաւութիւնները միայն կ'ուզենք արձանագրել, պատճառաբանութեան չենք մտներ թէ ինչո՞ւ ժէջուիթները այսքան հակակրութիւն հրաւիրած են իրենց դէմ, ոչ ալ կ'ուզենք քննել թէ իրաւացի է կամ ոչ իրենց դէմ գոյացած առարկութիւնը։ Բայց երբ դիտենք թէ նոյն իսկ Պապերէն սմանք զգացեր են այդ առարկութիւնը անոնց դէմ եւ վարեր են զանոնք, այլեւս զարմանալու պատճառ չենք ունենար թէ ինչո՞ւ այնչափ առաւած են։ Ամենաւելի ժէջուիթ Ընկերութեան անդամներն ամբարեն մէջն է բացարձակ հնազանդութիւն, ինչպէս իրենց մեծաւորին, որ սովորաբար զօրավար կ'ըսուի, նոյնպէս եւ այլ աւելի Հասմայ Պապերուն, որոնց այդպէս անհուն ծառայութիւններ ըրած են, կամ թաթիկութիւնը պաշտպանելով, բոլորովին անհաւատ ունենալ ծառայելու պարտականութիւն։ Այս վասնզին առալքը առնելու համար եր գլխաւորապէս որ Լոյոլա կազմեց այս Ընկերութիւնը, եւ արդարութիւնը կը պահանջէ ըսել թէ կաթոլիկ Եկեղեցւոյ որ եւ է կարգէ աւելի ծառայեց այդ նը պատակին իրագործման։ Նախ հեթանոս երկիրներէ զրկած ապաքնութիւններով ալ նուազ նպատակ քրիստոնէութեան տարածմանը եւ հաստատման Եկեղեցւոյ հոգեւոր իշխանութեան ծառայմանը։ Սակայն մինչեւ ասոնց խարելու՝ լսկ նպատակին հասնելու իր տեսանման ուանղուած ձգտումը՝ ոչնչացնելու մը գերբերը ապրեցութեան տարու իր անդամներուն եւ առանդը, որ ինչպէս վերը ըսինք, ընդհանուր հանգիստութիւն չուժեց անոնց դէմ եւ կրօնական հալածանոց պատճառ եղաւ։ Այսպէս ժէջուիթ անունը այնպիսի բան մը դարձաւ որ այսօր ալիարկի որ եւ է եղանակ որ եւ է մարդ չէր։ որուն երբ ժէջուիթ ըսես երբեւ նախատինք չեմարի դարձ, գան Ցեղ, ու չարտիտ։

Ահա սանոնք են չնդհանուր գիտեցը այն Ընկերութեան՝ որ ԺԶ դարու կէսէն ի վեր բոլոր քրիստոնեայ աշխարհին մէջ խստ ազատութեան մասին անդադարան է։ Իր մէն մի անդամ կայ հնազանդութիւն պարտ իր մեծաւորին, բանին ընդհանրագոյն իմաստով։ Իգնատիոս Լոյոլա երբ այս կարգը հիմնեց. Լուսաւորուած էր արդէն 17 տարիէ ի վեր կաթոլիկ Եկեղեցւոյ դէմ իր բազմազգ լուսարարութիւնները՝ որոնք Եւրոպայի շէրջանը ընելով հոգեւոր մեծ յուզում եւ երկպառակութիւն առալ բերած էին, եւ կը պատանդին բովանդակ կաթոլիկ աշխարհը հանել Պապին սիրապատութենէն։ Այդ վտանգին առալքը առնելու համար եր գլխաւորապէս որ Լոյոլա կազմեց այս Ընկերութիւնը, եւ արդարութիւնը կը պահանջէ ըսել թէ կաթոլիկ Եկեղեցւոյ որ եւ է կարգէ աւելի ծառայեց այդ նը պատակին իրագործման։ Նախ հեթանոս երկիրներէ զրկած ապաքնութիւններով ալ նուազ նպատակ քրիստոնէութեան տարածմանը եւ հաստատման Եկեղեցւոյ հոգեւոր իշխանութեան ծառայմանը։ Սակայն մինչեւ ասոնց խարելու՝ լսկ նպատակին հասնելու իր տեսանման ուանղուած ձգտումը՝ այնպիսի չարիաց

լիոյ մէջ՝ օրինագիրի մը ձեւին տակ Աւստրալիոյ Դաշնակցութեան Նախարարապետ Պ. Տիքինի կողմէ ներկայացուած Մելբուրնի Երեսփ. Ժողովին։ Այդ նիրաբերը կ'առաջարկէ հարիւրին տասը նորաւրք մը ուեւլցնել կարգ մը օտար արտադրութեանց ներմուծումի վրայ, բայց ի մանաւանդ օրէնք բրիտանական դրօշի տակ կը ժամանեն։ Այդ ուարիաներ են ժամանակագրական ապրանքներ, կենդանիներ, գոլիներ, կարտոֆիլներ, մեքենաներ, պատուաստ, դպել եւ այլն։ Այդ նիրաբերը եթէ ընդունուի, Մելբուրնի-Բրիտանիոյ ի նպաստ տարբերական հարկայոյսի դրութիւնը նուիրագործուած պիտի ըլլայ, սակայն պիտի չափազանցել Մելբուրնի-Բրիտանիոյ եղած այդ մասնակը։ Արդարեւ՝ այդ արդիւնք առաջ պիտի գայ երբ Աւստրալիոյ Հարիւրդարանը ընդունի իր նախարարապետին առաջարկութիւնը։ Աւստրալիա պարզապես չեղած պիտի ըլլայ իր մաքսապալութիւնը՝ օտար երկիրներու դեմ։ Անգլիական արտադրութեանց համար արդէն հաստատուած մաքսապալ մաքսերուն գալով, զանոնք չբարձրացնելով կը բաւականանայ, սակայն իրենց նորերով վիճակին մէջ կը պահէ։ Կ'երեւայ թէ Անգլիացիները չեն ուզեր փոխադարձութեան դաշնագրութիւն մը կնքել այդ տեսակ հարկերու վրայ։ Մաքսային ազատ-փոխանակութեան կուսակիցները մէյա դիտել կուտան թէ ոչ գրեթէ այդ կարգ ընդլայնութիւնի մը եղած է Անգլիոյ, որոնց փոխարէն պարտաւոր պիտի ըլլար ուրիշներ ալ նոյնը ընել։ Ուստի կարելի է ենթադրել թէ Անգլիոյ մեծ ազգերու հետ ունեցած հարաբերութիւնները ինչպէս կան՝ նոյնպէս պիտի մնան։ Ամենայն դէպս՝ Մելբուրնի-Բրիտանիոյ մէջ տարբերական հարկայոյսի դրութիւնը նուիրագործուելու դէպքին, ինչպէս ալ ըլլայ, Աւստրալիոյ Դաշնակցութեան Նախարարապետին առաջարկութիւնը։ Աւստրալիոյ պարզապես չնշուած պիտի ըլլայ իր մաքսապալութիւնը՝ օտար երկիրներու դեմ։ Անգլիական արտադրութեանց համար արդէն հաստատուած մաքսապալ մաքսերուն գալով, զանոնք չբարձրացնելով կը բաւականանայ, սակայն իրենց նորերով վիճակին մէջ կը պահէ։ Կ'երեւայ թէ Անգլիացիները չեն ուզեր փոխադարձութեան դաշնագրութիւն մը կնքել այդ տեսակ հարկերու վրայ։ Մաքսային պատերազմի վիճակը դադարեցնելու համար, բոլոր կողմերը պիտի ստանան իրենց ազգային արտադրութիւնները։ Ամէն պարագայի մէջ, անգամ մը որ պատերազմական վիճակը դադարեցուցուի, եր կու կողմերն ալ նոր մաքսերուն տակ պիտի գտնուին

Քանաքիրն մը բացատրեցաւ, գանելու համար կեղծարարները, որոնց կեզրոնը կ'գտնւի թէ Եւրոպական մայրաքաղաքներ մը կը գտնուի։

ԴՐՈՇՄԱԹՈՒՂԻ նոր կանոնագրին հրատարակութենէն սկսեալ ինչ Տնօրինութիւն որոշուած էր դրամական ուղղութիւն չառնել եւ լռցնել պէտք եղածէն պակաս քանակութեամբ փակցուած դրոշմաթուղթերը, իսկ ոչ նուազ օրինական արժանդրութեանց համար չենշուածները։ Դրամական նախարարութեան մէկ զեկոյցին վրայ, ծանուցանեցաւ ամէն կողմէ թղթրոշմաթուղթ չկրող գրութեանց համար պէտք է գանձել անոնց պարտաւորութեան պահուն տրուող օրէնքին արժանդրած դրոշմաթուղթի աւելցք եւ դրամական ուղղանք։

ՍԻԱՆՈԿՈՒԹԻՆ.— Սէլանիկէն հաղորդուած է ձեզ հայ պաշտօնարանէն թէ Սէրէզի Բաշիգրամ գիւղին մէջ վեց հոգւոյ պուլկար ուղղափառներու խումբի մը եւ զինուորական ջոկատի մը միջեւ քնդհարում կատարուելով, ուղղափառներէն չորսը մեռած եւ երկուքն ալ ոչի ձեռք անցուած են։ Թիմուր Հիսար գաւառապետն Սաղոնիկ գիւղին մէջ ալ դարձեալ վեց հոգւոյ պուլկար ուղղափառներու եւ զինուորական ջոկատի մը միջեւ քնդհարում կատարուելով, ուղղափառներէն չորսը՝ մեռած, մէկը՝ վիրաւոր եւ մէկն ալ ձեռք անցուած են։

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷՆ կը հաղորդեն թէ տեսա. 13ին Սիւէզի մէջ մահամերձ մէկ դէպք ու մէկ մահ պատահեր են։

ԻԶՄԻՐԻՆ կը գրեն թէ անցեալ պատժական ատեանը իր վճիռը արձակեր է՝ ապրանքի տեղ չնչին ատրիճներ Սուպա գրկելով տեղւոյն վարձատուները խարդ ու խաբդախութիւն գործելու։ Ատանդ եօթը դատապարտեալներ ալ մեկուկէս տարուան բանտարկութեան եւ չորսն ալ մէկական տարուան հարկադիր աշխատանքի։ Ամենայն դէպքերու մէջ ալ դատարանը կը պարտաւորուի հոգալ դատապարտեալներուն ծախքերը։

ԱՍԻԱՅԻ ԹՈՒՂԹԻ.— Ֆրանսական Սիրիոյ Սուէյտա գաւառէն գրեն թէ Սուէյտայի մէջ ապրող Սիրիոյ գաղութի մը բացուիլ է Սիրիոյ Ազգային Գրադարան անունով։ Գաղութին նպատակն է Սիրիոյ հնութիւններուն հետ զբաղիլ։ Գաղութին մէջ 40 հոգի գրանցուած է։

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԹՈՒՂԹԻ.— Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներուն մէջ գտնուող Ֆրանսական դեսպան Ջուսերանդ Սանֆրանսիսքոյի մէջ փոխարարութեան տարբերութեան մը ծագելու, հաւանօրէն դեղ լս ը խմելու հետեւանքով։ Ինչպէս զգուշացուցին երեք նաւաստիներ մեռան։

Վիեննա.— Պալատականներու կը հրատարակէ Ֆրանց Սէրաֆի կոյսերու հոգեւոր հանգիստի մասին մը, որով կոյսերը կը յայտարարէ թէ ցաւօք գ'ընդունի հանգստանալ կարելանալու համար։ Նաեւ իր ժամանակով չնորհակալութիւնները կը յայտնէ այն մեծ ծառայութեանց համար զոր իր երկրատեւ պաշտօնավարութեանց մէջերնին մատուցած է Աւստրիոյ-Հունգարիոյ, անձնուիրութեամբ եւ հաւատարմութեամբ կատարելով իր պարտականութիւնները։ Կայսրը նամակը կը վերջացնէ, ծանուցանելով որ կոմսութեան տիտղոս ստացած է։

—Թէեւ լրագրներուն ծանուցին թէ աւստրիական դեսպաններու մասին փոփոխութիւններ պիտի ըլլան, սակայն Berliner Tageblatt կ'ըսէ թէ մինչ Գաղղիոյ դեսպան Բալլուվիէրի մարդիշին անուանումը կատարուած է իբրեւ աւստրիական դեսպան Կ. Գալլոյ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Անգլիոյ ու Գերմանիոյ պաշտօնական շրջանակներուն մէջ կ'ըսուի թէ Հաէրլէ իւլեաց, ազգական Էնտուարդ Է. ու Վ. լեյլի Բ.ի, 1907ին Լոնտոնի գերմանական դեսպան պէտք կարգուի, անգլիական մարնեցում մը դիւրացնելու նպատակով։

ՀՌՈՄ.— Իտալիոյ արտաքին գործոց նախարարը դեսպանական կարեւոր փոփոխութիւն մը կը պատրաստէ։

ԲԱՐԻԶ.— Ֆրանսայի նախարարական խորհուրդը որոշեց ամէն մէջ ձեւ երկարել Սպանիոյ հետ եղած առեւտրական կարգադրութիւնը, եթէ մինչեւ հոկտ. 1 համաձայնութիւն մը չգոյանայ։

ՄԱՍՐԻՏ.— Ահարկու փոթորիկներ ծագեցան Ալիքանթէի, Կրենատէի եւ Մուրսիի նահանգներուն մէջ ոգեղծ։ Մեր պատճառելով, Սրկութիւնի հաղորդագրութիւնները ընդհատուած են։ Հանձ քիչ փճացած են։ Շատ մը տուներ փլան։ Մարդու բազմութիւն զոհեր եղան, մանաւանդ Սանթանդէլիսի համայնքին մէջ, ուր մինչեւ հիմա քառասունի դիակներ գտնուած են եղեղեալներ մէջ։

—Սպանիոյ ելեւմտական նախարարը մեկ քանի ծրագիր կը պատրաստէ ներքին մաքուրը բարեւորելու համար մասին, եռամսեայ հանգստի տարբերը բարեւորելու։ Այդ ծրագիրները Խորհրդարանին պիտի ներկայացուին։

ԲԵՇԹԱ.— Հունգարական պատուիրակութիւնը նստեր. 25ին պիտի գումարուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.— Պալատական վիճակագրութեան մը նայելով տեսնել տարուան հանրէն մինչեւ հիմա 96,561ի հասած է Սիպերիա գաղթականներուն թիւը։

ՎԻԵՆՆԱ.— Աւստրիոյ լրագիրները մէջտեղ կը բղալանին մեր գիներուն բարձրացումին դէմ, որ արդիւնք է օտար արիւնարբու բերուած անասնոց դէմ Աւստրիոյ սահմանագլուխին փակելուն։

ԳԼԻՐԼԻՆ.— Աւստրիոյ դեսպանը, ազգ. Սերպիոյ նախարարութեան ներկայացաւ իր կառավարութեան դատ ու խնդիր Սերպիոյ վերջին ծանուցագրին մասնաւորին վերաբերեալ։ Այդ պատասխանին մէջ Սերբիոյ ուսանողութիւնները անբաւական կը նկատուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.—Այսօր կատարուած գումարումի մը մէջ քննուեցաւ սա խնդիրը թէ Վլատիվոստոքը պէտք է դարձնել առեւտրական նաւահանգիստ։ Այդ գումարման ներկայ էին՝ ծայրագոյն Արեւելքի հանգերձ ունեցող առեւտրական ու տեղական հաստատութեանց շրջանակներու ներկայացուցիչներ։ Բեգեզոզուրիի, Նիժնի Նովոգորոդի եւ Զարիբինի ներկայացուցիչները հաստատեցին թէ Վլատիվոստոքի տեսակէտով կարելի չէ ոչով ընդունիլ. ուստի կը խնդրուի դատաւոր Աւստրիոյ դեսպանին եւ Թագ. Խորհուրդներուն, որպէս զի ներկայ 1906-7 տարեշրջանին մէջ ոչոյ չներկայացնեն որվհետեւ Հեռագրատարածութիւնը դեռ ի սիրտ տարեպտուտ է չէ դատ։

Ա. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻԱՆԴԱՆՈՑ

Հանդուցեալ Նշան էֆ. Սէֆերեանի ուղարկաւորութեան տաքիւ փոխան ծաղկեպսակի 216 դրուշ նուիրած են Հիւանդանոցս Տէր եւ Տիկին Սարգիս էֆ. Եալոյզեանն ի Մանչեսթր։

(Հոգաբարձութիւն)

Պարտուան Հեռագրեր

ԲԱՐԻԶ, 27 սեպտ.— Թուրքիոյ դէմ նոյնպէս ֆրանսական հինգ մարտանաւերու նաւատորմիղին մէջ փոփոխութեան տարբերութիւն մը ծագեցաւ, հաւանօրէն գէշ լս ը խմելու հետեւանքով։ Ինչպէս զգուշացուցին երեք նաւաստիներ մեռան։

Վիեննա.— Պալատականներու կը հրատարակէ Ֆրանց Սէրաֆի կոյսերու հոգեւոր հանգիստի մասին մը, որով կոյսերը կը յայտարարէ թէ ցաւօք գ'ընդունի հանգստանալ կարելանալու համար։ Նաեւ իր ժամանակով շնորհակալութիւնները կը յայտնէ այն մեծ ծառայութեանց համար զոր իր երկրատեւ պաշտօնավարութեանց մէջերնին մատուցած է Աւստրիոյ-Հունգարիոյ, անձնուիրութեամբ եւ հաւատարմութեամբ կատարելով իր պարտականութիւնները։ Կայսրը նամակը կը վերջացնէ, ծանուցանելով որ կոմսութեան տիտղոս ստացած է։

—Թէեւ լրագիրներուն ծանուցին թէ աւստրիական դեսպաններու մասին փոփոխութիւններ պիտի ըլլան, սակայն Berliner Tageblatt կ'ըսէ թէ մինչ Գաղղիոյ դեսպան Բալլուվիէրի մարդիշին անուանումը կատարուած է իբրեւ աւստրիական դեսպան Կ. Գալլոյ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Անգլիոյ ու Գերմանիոյ պաշտօնական շրջանակներուն մէջ կ'ըսուի թէ Հաէրլէ իւլեաց, ազգական Էնտուարդ Է. ու Վ. լեյլի Բ.ի, 1907ին Լոնտոնի գերմանական դեսպան պէտք կարգուի, անգլիական մարնեցում մը դիւրացնելու նպատակով։

ՀՌՈՄ.— Իտալիոյ արտաքին գործոց նախարարը դեսպանական կարեւոր փոփոխութիւն մը կը պատրաստէ։

ԲԱՐԻԶ.— Ֆրանսայի նախարարական խորհուրդը որոշեց ամէն մէջ ձեւ երկարել Սպանիոյ հետ եղած առեւտրական կարգադրութիւնը, եթէ մինչեւ հոկտ. 1 համաձայնութիւն մը չգոյանայ։

ՄԱՍՐԻՏ.— Ահարկու փոթորիկներ ծագեցան Ալիքանթէի, Կրենատէի եւ Մուրսիի նահանգներուն մէջ ոգեղծ։ Մեր պատճառելով, Սրկութիւնի հաղորդագրութիւնները ընդհատուած են։ Հանձ քիչ փճացած են։ Շատ մը տուներ փլան։ Մարդու բազմութիւն զոհեր եղան, մանաւանդ Սանթանդէլիսի համայնքին մէջ, ուր մինչեւ հիմա քառասունի դիակներ գտնուած են եղեղեալ մը մէջ։

—Սպանիոյ ելեւմտական նախարարը մեկ քանի ծրագիր կը պատրաստէ ներքին մաքուրը բարեւորելու համար մասին, եռամսեայ հանգստի տարբերը բարեւորելու։ Այդ ծրագիրները Խորհրդարանին պիտի ներկայացուին։

ԲԵՇԹԱ.—Հունգարական պատուիրակութիւնը նստեր. 25ին պիտի գումարուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.— Պալատական վիճակագրութեան մը նայելով տեսնել տարուան հանրէն մինչեւ հիմա 96,561ի հասած է Սիպերիա գաղթականներուն թիւը։

ՎԻԵՆՆԱ.— Աւստրիոյ լրագիրները մէջտեղ կը բղալանին մեր գիներուն բարձրացումին դէմ, որ արդիւնք է օտար երկիրներէ բերուած անասնոց դէմ Աւստրիոյ սահմանագլուխին փակելուն։

ԳԼԻՐԼԻՆ.— Աւստրիոյ դեսպանը, ազգ. Սերպիոյ նախարարութեան ներկայացաւ իր կառավարութեան դատ ու խնդիր Սերպիոյ վերջին ծանուցագրին մասնաւորին վերաբերեալ։ Այդ պատասխանին մէջ Սերբիոյ ուսանողութիւնները անբաւական կը նկատուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.—Այսօր կատարուած գումարումի մը մէջ քննուեցաւ սա խնդիրը թէ Վլատիվոստոքը պէտք է դարձնել առեւտրական նաւահանգիստ։ Այդ գումարման ներկայ էին՝ ծայրագոյն Արեւելքի հանգերձ ունեցող առեւտրական ու տեղական հաստատութեանց շրջանակներու ներկայացուցիչներ։ Բեգեզոզուրիի, Նիժնի Նովոգորոդի եւ Զարիբինի ներկայացուցիչները հաստատեցին թէ Վլատիվոստոքի տեսակէտով կարելի չէ ոչով ընդունիլ. ուստի կը խնդրուի դատաւոր Աւստրիոյ դեսպանին եւ Թագ. Խորհուրդներուն, որպէս զի

ԱՐՏԱՔԻՆ ՀԵՌԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԲԱՐԻԶ, 27 սեպտ.— Թուրքիոյ դէմ նոյնպէս ֆրանսական հինգ մարտանաւերու նաւատորմիղին մէջ փոփոխութեան տարբերութիւն մը ծագեցաւ, հաւանօրէն գէշ լս ը խմելու հետեւանքով։ Ինչպէս զգուշացուցին երեք նաւաստիներ մեռան։

Վիեննա.— Պալատականներու կը հրատարակէ Ֆրանց Սէրաֆի կոյսերու հոգեւոր հանգիստի մասին մը, որով կոյսերը կը յայտարարէ թէ ցաւօք գ'ընդունի հանգստանալ կարելանալու համար։ Նաեւ իր ժամանակով շնորհակալութիւնները կը յայտնէ այն մեծ ծառայութեանց համար զոր իր երկրատեւ պաշտօնավարութեանց մէջերնին մատուցած է Աւստրիոյ-Հունգարիոյ, անձնուիրութեամբ եւ հաւատարմութեամբ կատարելով իր պարտականութիւնները։ Կայսրը նամակը կը վերջացնէ, ծանուցանելով որ կոմսութեան տիտղոս ստացած է։

—Թէեւ լրագիրներուն ծանուցին թէ աւստրիական դեսպաններու մասին փոփոխութիւններ պիտի ըլլան, սակայն Berliner Tageblatt կ'ըսէ թէ մինչ Գաղղիոյ դեսպան Բալլուվիէրի մարդիշին անուանումը կատարուած է իբրեւ աւստրիական դեսպան Կ. Գալլոյ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Անգլիոյ ու Գերմանիոյ պաշտօնական շրջանակներուն մէջ կ'ըսուի թէ Հաէրլէ իւլեաց, ազգական Էնտուարդ Է. ու Վ. լեյլի Բ.ի, 1907ին Լոնտոնի գերմանական դեսպան պէտք կարգուի, անգլիական մարնեցում մը դիւրացնելու նպատակով։

ՀՌՈՄ.— Իտալիոյ արտաքին գործոց նախարարը դեսպանական կարեւոր փոփոխութիւն մը կը պատրաստէ։

ԲԱՐԻԶ.— Ֆրանսայի նախարարական խորհուրդը որոշեց ամէն մէջ ձեւ երկարել Սպանիոյ հետ եղած առեւտրական կարգադրութիւնը, եթէ մինչեւ հոկտ. 1 համաձայնութիւն մը չգոյանայ։

ՄԱՍՐԻՏ.— Ահարկու փոթորիկներ ծագեցան Ալիքանթէի, Կրենատէի եւ Մուրսիի նահանգներուն մէջ ոգեղծ։ Մեր պատճառելով, Սրկութիւնի հաղորդագրութիւնները ընդհատուած են։ Հանձ քիչ փճացած են։ Շատ մը տուներ փլան։ Մարդու բազմութիւն զոհեր եղան, մանաւանդ Սանթանդէլիսի համայնքին մէջ, ուր մինչեւ հիմա քառասունի դիակներ գտնուած են եղեղեալ մը մէջ։

—Սպանիոյ ելեւմտական նախարարը մեկ քանի ծրագիր կը պատրաստէ ներքին մաքուրը բարեւորելու համար մասին, եռամսեայ հանգստի տարբերը բարեւորելու։ Այդ ծրագիրները Խորհրդարանին պիտի ներկայացուին։

ԲԵՇԹԱ.—Հունգարական պատուիրակութիւնը նստեր. 25ին պիտի գումարուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.— Պալատական վիճակագրութեան մը նայելով տեսնել տարուան հանրէն մինչեւ հիմա 96,561ի հասած է Սիպերիա գաղթականներուն թիւը։

ՎԻԵՆՆԱ.— Աւստրիոյ լրագիրները մէջտեղ կը բղալանին մեր գիներուն բարձրացումին դէմ, որ արդիւնք է օտար երկիրներէ բերուած անասնոց դէմ Աւստրիոյ սահմանագլուխին փակելուն։

ԳԼԻՐԼԻՆ.— Աւստրիոյ դեսպանը, ազգ. Սերպիոյ նախարարութեան ներկայացաւ իր կառավարութեան դատ ու խնդիր Սերպիոյ վերջին ծանուցագրին մասնաւորին վերաբերեալ։ Այդ պատասխանին մէջ Սերբիոյ ուսանողութիւնները անբաւական կը նկատուին։

ԲԵԳԵՐՍԳՈՒՐԿ.—Այսօր կատարուած գումարումի մը մէջ քննուեցաւ սա խնդիրը թէ Վլատիվոստոքը պէտք է դարձնել առեւտրական նաւահանգիստ։ Այդ գումարման ներկայ էին՝ ծայրագոյն Արեւելքի հանգերձ ունեցող առեւտրական ու տեղական հաստատութեանց շրջանակներու ներկայացուցիչներ։ Բեգեզոզուրիի, Նիժնի Նովոգորոդի եւ Զարիբինի ներկայացուցիչները հաստատեցին թէ Վլատիվոստոքի տեսակէտով կարելի չէ ոչով ընդունիլ. ուստի կը խնդրուի դատաւոր Աւստրիոյ դեսպանին եւ Թագ. Խորհուրդներուն, որպէս զի

ԳԱԼԱՔԻՈՑ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱՊՈՒՄ 14 Սեպտեմբեր

Օսմ. Բանս. Բ.Կ. Մթաց. Օ.Ո.		102 18
Ամենէն բարձր գին	»	102 24
Ամենէն վար գին	»	102 15
Բուսելիի երկաթուղի գոց Ֆր.		145 12
Ամենէն բարձր գին	»	145 62
Ամենէն վար գին	»	145 —

ԲԱՑՈՒՄ 15 Սեպտեմբեր

Օսմ. Բանս. Մթաց. Բ.Կ. Օ.Ո.		102 20½
Բուսելիի երկաթուղի Ֆր.		145 50
Շերքէթի Խայրիէ		40 —
Շերքէթի Խայրիէի Համիաէ Օ.Ո.		05 15
Բարսան		158 —
Ռեմի		19 —
Օսմ. Պանք		— —
Ցունանական Պանք		137 —
Ցերքօս		313 50
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 65
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		9 82
» մուրհակներ		4 87
» պարտաթուղթ Բ.Կ.		490 —
Տարաֆ Կ. Գալաց		448
Թրանսվալ		52 25
Գրէեթ Ճանուէ էմրէոլէն Ա		330 50
» « » Բ		266 —
Լավրիսմ		69 —
Անատ. երկաթ. բաժնեթուղթ		17 97
» » պարտաթղթ.		527 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱՎԱՃԱՌ

Լոնտոն 3 ամիս	ԼԻ.	— —
» » » չեք	»	109 25
Բարիզ » »	Ֆր.	22 96½
» » » չեք	»	— —
Գերլին մնատաս չեք	մարք	18 66
Վիեննա չեք	Ֆիոր.	21 92

ԴՐԱՄԱՆԻՈՅ ԳԻՆԸ ԱՅԺԸ

20 ֆրանգնոց	ԼԻ.	87 13
Անգլիական ոսկի	»	109 36
Բոլ էմբերիալ	»	90 30
Բրիմից	»	50 —
Մէքսիկէ արծաթ	»	107 15
Մէքմուլթ	»	100 —
Բուլգարիա թղթադրամ	Օ. Ա.	8 66

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆԴՈՆ, 27 Սեպտեմբեր

Անգլիական Գանսոլիսէ		86 50
Մէքսիկոյ Օսմ. պարք	բաց.Բ.Կ.	93 50
	գոց.	93 63
Օսմանեան Պանք		16 63
Ռուսական 1888–1889		72 —
Հելլենական 5 %		53 50
» Մենաբոլ		53 25
Պուլկարական 1892	Բ.Կ.	101 —
Եգիպտէն ինթիֆէ		— —
Ճաբոնական %		— —
Թրանսվալ		6 12
Զերբիրա		1 56
Փոխանակագիր		25 400

ՊԱՐԻԶ, 27 Սեպտեմբեր

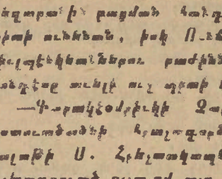
Ֆրանս. Ռանթ 3 %	Բ. Կ.	96 55
Մթաց. Օ.Ո. պարտաթ.	բաց.Ս.Բ.Կ.	94 45
	գոց. »	94 42
Օսմ. Կայս. Պանք	Ֆր.	6 8 —
Օսմանիէ	»	—
Բուսելի երկաթուղի	»	146 25
Օսմ. մաքսատուն	»	— —
Օսմ. Ռեմի	»	454 —
Բրիտանիէ Թիւրք 4 %	»	— —
Բրէեթի Լիմնէ Բ. Կ	»	1174 —
Սաուլական Ռանթ	»	102 60
Սպանիական արտաքին	» « »	96 77
Աւստրիական » »	»	99 75
Թրանսվալ	»	54 —
Բուլգարական 3 % 1891	»	59 60
Զեք Լոնտոնի վրայ	»	25 175
Պալիս Բարտայզան	»	685 —

ՎԻԵՆՆԱ, 27 Սեպտեմբեր

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	Ֆր.	240 20
Բուսելի երկաթուղի	»	161 —
Օսմ. Ռեմի	»	402 —

ՈՅԺ, ԿՈՐՈՎ, ԱՌՈՂՋՈՒԹԻՒՆ

ցեսագայ դեղերով կը ստացուին



1. ՆՈՍԶԵՐԱ ՕՄԳՐԱ. հանքային ջուր։
2. ԹԻՍԼԵՐԻ ՔԸՆԱՔԸՆԱՆ զօրացուցիչ եւ արիւնը մաքրող դեղ մը է։
3. ԹԻՍԼԵՐԻ ԱՆԹԱԿՐԱ կոլտան դեղը. ոտքերն ցաւելու դէմ դեղ մը է։
4. ԷԶԱՆՕՅԵԼ. անդի դէմ դեղ մը է։

Ընդհ. գործակալ օսմ. երկիրներու մէջ ԼՈՒԻՍ ԵՒ ԲԼԱՔՆԷՐ

Կ. Գալաթա, Անտիբաբի խան 9–26

ԽՆԱՅՈՂԱԿԱՆ ՍՆՏՈՒԿ

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆՔ-ՖԷՐԱՅՆ

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՂ

Դրամագլուխ 130 միլիոն ֆրանկ, ամբողջովին վճարուած։
Պահեստ գումար 36 միլիոն ֆրանկի չափ։

ԴԻԼԻՍԱՒՈՐ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐ

Վճարումները ոսկիդրամ ըլլալու են։ Ցիրուն դրուելն վար վճարում չընդունուիր։

Վիներ Պանք-Ֆերայն այսօր հարիւրին 3½ տոկոս կը վճարէ 1000 ոսկիէն վար գումարներու համար, իսկ անկէ ուելի գումարներու համար՝ հարիւրին 3։ Սակայն կրնայ տակաւին ոսկիը ինկնելու կամ ուելցնելու տեղական լրագիրներու մէջ։ 15 օր առաջ իմաց տալէ յետոյ։

100 ոսկիէն վար գումարները կրնան հոս առնուիլ ամէն տարի։

100 ոսկիէն վար գումարները կրնան հոս առնուիլ դրատարագներ ու կամիսաս ելլալիք տղդարարութեանէ մը յետոյ, հետեւեալ կերպով.

3 օր	100– 150	ոսկի գումարի համար
6 »	151– 200 »	» »
10 »	201– 500 »	» »
15 »	501–1000 »	» »
30 »	1001 և առելի վար	» »

Վիներ Պանք-Ֆերայն իրեն կը վերապահէ պահքառ դրամ ունեցողներուն հաշիւը գործադրել, ուզուած ատեն վճարելով տարուան պարունակող գումարը։

Վիներ Պանք-Ֆերայն խնայողական գումարը պարունակող տեսակ մը կը լանձնէ անչափահսի տեսակով, բայց այդ պարագային, նշանակուած խնայողական (վէնի գամ վարը) միայն իրաւունք ունի գրամը քաշելու։

Խնայողական Սնուցեալներ զաս, Վիներ Պանք-Ֆերայն կը դրէ ամէն տեսակ տարուանական ուրիշ գործառնութիւններով։

ԻԼԱՆ

(Խագիկեի խասսաի Շահանէ)

7 գեպէր լեվալիէ 6.60, 7 վիլոմա լեվալիէ 5.50, 7 սոգիր լեվալիէ 4.50, 7 գեպեր գեօվիւք քիֆիէթ 4.10. 7 սամ. գիր գեօվիւք քիֆիէթ 1.10 7 սաման քիֆիէթ 6.60, 7 մեպիլէ քիֆիէթ 2.54. 7 գամ քիֆիէթ 1.57 գուրուշ։

Խազիէ Խասսաի Շահանէ տէֆթարլար էյնէն պէր սեէեէ գեսմէթ գորիշնաս մուպտասա օլանճագ պասլատէ ճիհան մանհարթա պուլանան լեվալիէ վէ քիֆիէ հիզմէտլիրի մուրաքգամ ֆիլհալ թալիպի եօխանանէ օլուպ մահը հալը բուսրիին 18ամեայ գաղար իրթիսի գիւնիւ իկնալիի գաթիթի գիւնիւ գիւնիւ գիւնիւ

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 տրախմի

ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎԱՃԱՌՈՒԱԾ ՐԱԺԱՆԹՈՒԹԻՒՆՔՈՎ ԵՒ ՊԱՐՏԱՏՈՒՂԹԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է ապագա.—Պ. Է. Տրեօ՝ պատուակալ նախագահ, Պ. Ժան Բհսմազոյլու՝ նախագահ, Պ. Էրիկն Ֆրանկիսիս՝ դեր-նախագահ, իսկ Պ.Պ. Ժ. Պօրասի, Նարտենբուլօ, Մածաս, Է. Էմպրիքոս, Ա. Լամպրինուսի, Լ. Զարիձի՝ անդամ.

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք, Սոփոկլի փողոց, թիւ. 6: Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Ալէքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէան, Վոլօ, Սուրիա, Բաթում, Բոնոնիա, Բալամաթա, Կրէտէ:

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխադարձութիւններ՝ հաշուեղիցացով ու արժէթուղթերու եւ իրեղէններու փոխարէն, գրամագրեր, փոխանակագիրներ հրապարակ հանել, չեքեր, վարկագիրներ եւ հեռագրական հրամանով վճարումներ Յունաստանի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի ու նեղոսյոսի վրայ, հաշուեղիցներ, արժէթուղթերու պահպանութիւն, կարողներու եւ արժէթուղթերու գանձում, ապահովական հրամաններու գործադրում մեր հրապարակին եւ արտասահմանի վրայ-գնում եւ վաճառում պարզու